

# CORREIO DO POVO

Orgão de maior penetração no interior do nordeste catarinense

Fundação:  
Artur Müller

Diretor:  
BUGÊNIO VITOR SCHEMÖCKEL

Impresso na:  
Sociedade Gráfica Avenida Ltda.

Ano LI — JARAGUÁ DO SUL (Santa Catarina) — Sábado, 3 de Outubro de 1970 — N.º 2.603

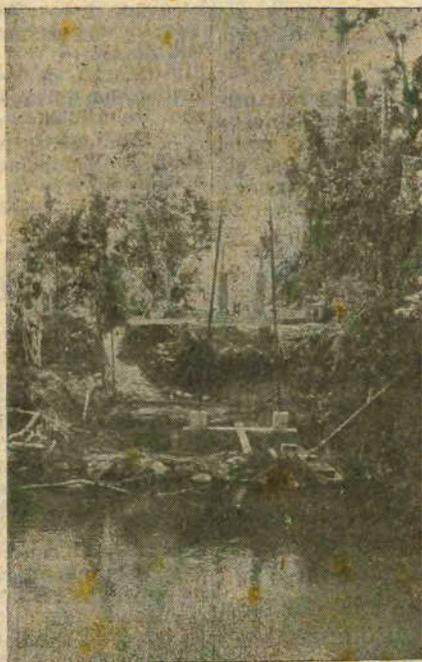
JARAGUA DO SUL



Fundado em 1876  
município em 1934

## As Fotos do Fato Ordenação de Pastor Egberto Schwanz

As fotos que estampamos nesta edição, fixam os trabalhos que estão sendo realizados na divisa dos municípios de Jaraguá do Sul e Schroeder, pelas respectivas Prefeituras Municipais. Hans Gerhard Mayer e Aldo Romeo Pasold estão atendendo a uma velha aspiração da laboriosa população que vive naquela região. Nas temporadas de chuvas, as duas comunidades ficavam praticamente isoladas, com prejuízos para o comércio e indústria e, porque não dizer, os alunos que frequentam uma e outra escolas dos municípios ficavam privados do necessário ensino. Para concluir a obra iniciada entre os então Prefeitos Ludgero Tepassé e Victor Bauer, que reconstruíram a ponte baixa, na altura da Indústria Têxtil "Jarita" S.A., os atuais prefeitos resolveram dar início a uma ponte pênsil, na altura da propriedade de Walter Jahn, atendendo a centenas de pedidos e que servirá de marco de grande desenvolvimento da localidade. A ponte pênsil terá 70 metros e deverá ser inaugurada às 15 horas, do dia 10 do corren-



Ponte pênsil, lado de Schroeder

te, sábado próximo. Uma colossal festa marcará a interligação dos dois importantes municípios. As fotos acima foram tiradas na questão de duas sema-

nas. Pelo que se conclui que as obras estão indo em ritmo de Brasil 70. E o povo confia nos seus administradores.



Ponte pênsil, lado de Jaraguá do Sul

Uma pequenina igreja enfeitada, em Badenfurt, subúrbio de Blumenau, serviu de palco para a cerimônia do nosso querido Pastor Egberto Schwanz. Dia 20 de Setembro de 1970, com os bancos da igreja completamente tomados, teve início a sua ordenação como pastor da Igreja Evangélica Luterana no Brasil, participando dos atos de ordenação o Rev. Praeses Hermann Stoer, pastor regional, sediado em Rio do Sul e a assistência dos pastores Werner Andresen, da Igreja de Badenfurt, a qual serviu por 38 anos e foi motivo do ordenado entrar para as ordens eclesiais; Wolfram Mehler, pastor distrital; Helmut Burger, e Hans Burger, de Joinville; Otto Tolleson, de Joinville e originário dos E.E.U.U.; Sigmund Wanke, de Badenfurt; Nelson Weinhartner, de Timbó; Ingo Sell, de Corupá e Hans Spring, de Barra do Rio Cerro-Jaraguá do Sul. Além de grande número de fiéis da Comunidade local, esteve presente a diretoria e fiéis

da Comunidade Evangélica Luterana de Jaraguá do Sul e o seu Côro e o Côro da Comunidade de Itoupava Sêca.

Fato que tocou particularmente aos presentes, demonstrando perfeita identificação do sentimento religioso, foi a comparação à ordenação sacerdotal de um grupo do Grêmio da Juventude Jaraguense, o Rev. Pe. Ivo, representando o Rev. Pe. Elemar Scheid, Vigário da Paróquia e Comunidade Católica de Jaraguá do Sul e o Rev. Pastor Claudemar Reinheimer, da Comunidade Evangélica "Emanuel", da Comunidade Evangélica Luterana do Brasil.

Após a tocante cerimônia, os presentes foram recebidos no Salão da Comunidade, para os cumprimentos e confraternização.

O Rev. Pastor Egberto Schwanz, é natural de Indaial, filho de Henrique e Selma Schwanz. Iniciou o curso primário na escola de Ribeirão Kellermann, em Indaial e Rio do Sul. O curso secundário realizou-se no Instituto

Pré-Teológico, em São Leopoldo-RS, onde também cursou 4 anos na Faculdade de Teologia. Meio ano de estudos foram consumidos na Faculdade Luterana de Teologia, em Buenos Ayres, capital da Argentina. Em 1966, prestou o 1.º exame teológico, passando a exercer atividades clericais por 25 meses, em Santa Izabel, no sul do Estado e até os nossos dias na Comunidade Evangélica local. Em julho do corrente ano, prestou o 2.º exame que o habilitou a alcançar a ordenação.

A cerimônia de sua ordenação deu-se em Badenfurt, por ser ela a comunidade natal do Rev. Pastor Egberto Schwanz, Casado com Elisabete Holzinger, do consórcio tem um filho de nome Martin Henrique.

"Correio do Povo", apresenta ao Rev. Pastor Egberto Schwanz, os seus cumprimentos e que constitui a obra de Cristo, Nosso Senhor, em nosso meio, porque é o seu representante, o intermediário entre o homem e Deus.



O Município e o Estado precisam de um elemento de ligação.

Um bom deputado trará muitos benefícios que o Prefeito reivindica para sua terra. Dê um voto de confiança ao teu Município, votando em

**Octacílio Pedro Ramos,**

candidato n. 1.218, da Arena.

E não esqueça: Para Deputado Federal, vota em PEDRO COLIN, o sucessor de Lauro Carneiro de Loyola. Basta escrever o número 203, que terá votado em PEDRO COLIN.

### Mensagem ao Médico do Interior

A" você ilustre médico do interior, lhe dedico esta singela Mensagem, por ser um herói anônimo que viveja mitigar e curar os males do corpo e até da alma: você é o sacerdote

do corpo e da alma porque o Homem é um todo Somacto-psíquico.

Você é aquele que numa noite tempestuosa foi a domicílio atender a uma mãe que ia ter uma nova

vida — é o médico da vida.

Você que ao socorrer num tiroleio, foi por uma das partes atingidas involuntariamente; é um verdadeiro herói.

Você que já enfrentou estradas de abismo, para salvar um chefe de família, a nossa gratidão.

Você que viajou no lombo de um cavalo, para medicar um moribundo e levar o consolo aos familiares, o nosso afeto.

Você que atendeu e continua atender, e no final recebe o muito obrigado; é um abnegado.

E você que às vezes nem obrigado lhe dizem, recebe os nossos parabens, porque nesta vida as ingratidões são infundáveis.

A vocês colegas de todos os recantos, os nossos encômios, pela bravura clone

### "Emprêgo

Oferecemos oportunidade para pessoas que tenham interesse nas seguintes atividades:

- LABORATORISTA (Moça ou Rapaz)
- CONTATO COM CLIENTES E FORNECEDORES

Exige-se personalidade, boa apresentação, escolaridade mínima: Curso secundário.

Melhores informações poderão ser obtidas em nosso departamento de pessoal.

Indústrias Reunidas Jaraguá S.A."

### Imunização contra a Varíola

O Serviço de Erradicação da Varíola, acaba de concluir seus trabalhos

desprendimento e dedicação, para que esta nobre profissão seja digna e divina; esforçemo-nos para que continue liberal hoje e sempre.

A vocês todos que se sacrificam para o bem da humanidade, os nossos sinceros aplausos.

Mensagem dedicada ao dia do Médico: - 3 de outubro, pelo colega Francisco Antonio Piccione. (a) Francisco Antonio Piccione

em Jaraguá do Sul, com a vacinação de 51.654 pessoas sendo que em 30 de setembro de 1970, haviam sido vacinadas 15.875 pessoas no meio rural e 15.779 pessoas na zona urbana. De lamentar que muitas pessoas deixaram de vacinar-se, estando, portanto, exposto a contraír o terrível mal, graças a uma teimosia que so lhes pode prejudicar a saúde.

### Baile das Debutantes

A sociedade Guaramirense realizará o baile das debutantes de 1970, no próximo dia 10 do corrente, às 22 horas, no Grêmio Recreativo Guaramirense, animado pela Orquestra "Os Coringas". O traje será de preferência a rigor. É a Patronesse a Senhora Verônica Kinas de Albuquerque. Como presença especial, estará prestigiando a reunião social a Srta. Mari Elizabeth Póvoas, Miss Turismo Jaraguá 70. Reserva de mesas com o zelador do clube. O Baile das Debutantes promete grande sucesso.

Correio do Povo  
um Jornal a  
Serviço do Povo

**"CORREIO DO POVO"**

Fundação: Artur Muller - 1919

Empresa Jornalística  
"Correio do Povo" Ltda.  
- 1970 -Diretor  
Eugênio Vitor Schmöckel

## ASSINATURA:

Anual . . . . Cr\$ 10,00  
Semestre . . . . Cr\$ 5,20  
Avulso . . . . Cr\$ 0,20  
Número atrasado . . . Cr\$ 0,22

## ENDERÇO:

Caixa Postal, 19  
Avenida Mal. Deodoro, 210  
Jaraguá do Sul - S. Catarina**MUDAS**

Frutíferas e Ornamentais

Laranjeiras, Pecegueiros,  
Kakiseiros, Macieiras, Ja-  
boticabeiras, etc. Roseiras  
Dahlias, Camélias, Coni-  
feras, Palmeiras, etc., etc.PEÇAM CATÁLOGO  
ILUSTRADO

Leopoldo Seidel

— CORUPÁ —

**Edital de Praça**O Doutor Nazareno Knabben, Juiz substituto  
em exercício do cargo de Juiz de Direito da Co-  
marca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Cata-  
rina, na forma da lei, etc. . . .FAZ SABER, a todos os que o presente edital  
de praça, com o prazo de vinte (20) dias, virem  
ou dele conhecimento tiverem e interessar possa,  
que serão arrematados por quem mais der e maior  
lance oferecer, em frente às portas do Edifício do  
Forum, no dia 14 de outubro vindouro, às 14 horas, os  
bens penhorados ao executado HARRY GIESS, na  
ação executiva que lhe move Toribio A. Elisio, e  
abaixo discriminados:a) — UMA MÁQUINA de costura, marca  
"CLEMENS MÜLLER" — DRESDE n. 11, com qua-  
dro SINGER, avaliada em CR\$ 90,00.b) — UMA máquina fotográfica, marca "PEN-  
GUIN-KERSHAM EIGHT-20, "Made in England",  
avaliada em CR\$ 20,00.Assim serão os referidos bens arrematados  
por quem mais der e maior lance oferecer acima  
do preço da avaliação, podendo serem examinados,  
por quem inieresse tiver, no local em que se en-  
contram depositados. E para que chegue a notícia  
a público e conhecimento dos interessados, foi  
expedido o presente edital, que será afixado no  
local de costume, às portas do Forum e publicado  
no jornal local "Correio do Povo". Dado e passado  
nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos dezoito dias  
do mês de agosto do ano de mil novecentos e  
setenta. Eu, (a) Amadeu Mahfud, escrevão o sub-  
crevi. (a) Nazareno Knabben, Juiz Substituto em  
exercício.A presente cópia confere com o original; dou fé.  
Jaraguá do Sul, 19 de agosto de 1970  
O Escrevão, Amadeu MahfudQue é um Recenseamento Geral?  
É um contato individual com todos os  
brasileiros, é aquele grande encontro de  
família que o Brasil celebra de dez em  
dez anos para conhecer os seus filhos, saber  
como estão as coisas e decidir o que  
deve ser feito para melhorá-las. Esteja  
presente no censo com a sua informação  
exata.Correio do Povo  
um Jornal a  
Serviço do Povo**Vende-se**Uma Bicicleta marca  
PILOT, estrangeira em  
estado de nova, preço à  
combinar. Uma Gaita  
Todeschini, em perfeito  
estado.

Tratar nesta redação.

distrito, filha de Querino  
Piccoli e Paulina Dema-  
the Piccoli.Edital n. 7.314 de 28/9/70  
Adilio Placido Kreusch e  
Alice KassnerEle, brasileiro, solteiro,  
mecânico, natural de  
Vargedo, neste Estado,  
domiciliado e residente  
em Vila Nova, neste dis-  
trito, filho de Placido  
Kreusch e Maria Felome-  
na Kreusch.Ela, brasileira, solteira,  
industrialista, natural de  
Jaraguá do Sul, domici-  
liada e residente na Rua  
Augusto Mielke, nesta  
cidade, filha de Guilher-  
me Kassner e Berta  
Lemke Kassner.E para que chegue ao co-  
nhecimento de todos mandei  
passar o presente edital que  
será publicado pela imprensa  
e em cartório onde será  
atixado durante 15 dias. Se  
alguém souber de algum im-  
pedimento acuse-o para os  
fins legais.AUREA MÜLLER GRUBBA  
OficialEstado de Santa Catarina  
**Prefeitura Municipal de  
Jaraguá do Sul**

Decreto n. 199/70

Hans Gerhard Mayer, Prefeito Municipal de  
Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, no uso  
e exercício de suas atribuições e de acôrdo com  
o permitido no art. 2º § único da lei n.º 270, de  
16 de setembro de 1970.

## D E C R E T A:

Art. 1.º — Fica aberto por conta do excesso  
de arrecadação do corrente exercício, o crédito  
especial de Cr\$ 4.298,00 (quatro mil duzentos e  
noventa e oito cruzeiros) para pagamento das par-  
celas correspondentes ao corrente ano do terreno  
adquirido da firma Textil Gyru S.A.Art. 2.º — Este decreto entrará em vigor na  
data de sua publicação, revogadas as disposições  
em contrário.Palácio da Prefeitura Municipal de Jaraguá  
do Sul, em 25 de setembro de 1970.Hans Gerhard Mayer, Prefeito Municipal  
Publicado o presente decreto nesta Diretoria  
de Expediente, Educação e Assistência Social, aos  
25 dias do mês de setembro de 1970.

João Mathias Verbinenn, Diretor

**Concurso "Operação Brasil do Futuro"**Em prosseguimento à  
"Operação Imposto de  
Renda 1970", a Superin-  
tendência Regional da  
Receita Federal da 9.ª  
Região Fiscal - Paraná e  
Santa Catarina está pro-  
movendo a 2.ª fase da  
"Operação Brasil do Fu-  
turo".Conforme instruções  
baixadas pela Assessoria  
de Relações Públicas da  
Delegacia da Receita  
Federal de Joinville, o  
Pôsto da Receita Federal  
de Jaraguá do Sul lançou,  
junto às autoridades es-  
colares, um concurso in-  
fantil entre as crianças  
dos 3.ª e 4.ª anos pri-  
mários, baseado no Livro  
"Dona Formiga, Mestretatu e o Imposto de Ren-  
da", que foi distribuído  
nos diversos estabeleci-  
mentos de ensino desta  
Cidade.Foram convidados re-  
presentantes da Associa-  
ção Comercial e Indus-  
trial, Lions e Rotary  
Club para comporem a  
comissão que irá sele-  
cionar os três melhores  
trabalhos apresentados  
pelos alunos. Aos vence-  
dores serão distribuídos  
prêmios gentilmente ofe-  
recidos pelas Firms  
Marcatto S.A., Kolbach  
S.A. e Sociedade Gráfica  
Avenida. O vencedor no  
âmbito nacional será con-  
templado com uma via-  
gem à Disneylândia.**Aniversários:**

Fazem anos hoje

A menina Vianir, filha  
do sr. Hilário Bona;O sr. Artur Picoli, em  
Itapocuzinho;A garotinha Malice Bar-  
tel;A sra. Serena Vogel  
Jorgas;

O sr. Walter Hanoldt;

O jovem Ademar Buer-  
ger, nesta.

Fazem anos amanhã

Paulina, esposa do sr.  
Alfonso Franzer;O sr. Vagando Meier,  
em Jaraguá 84;A sra. Gilda, esposa do  
sr. Afonso Wagner.

Dia 05

O sr. Silvio Engel-  
mann, func. da Soc. Grá-  
fica Avenida Ltda., nesta;Evalina Schwarz, filha  
do sr. Erich Schwarz, em  
Rio da Luz;Ailton Luiz Schiochat,  
nesta cidade.

Dia 06

O garotinho Fidélis, fi-  
lho do sr. Guerino Ponti-  
celli.

Dia 07

Ernesto Torinelli,  
func. da Soc. Gráfica A-  
venida Ltda., nesta;

O sr. Bertodo Neitzel;

O sr. Mário Burchardt,  
em Curitiba;O sr. Bruno Behling,  
nesta.

Dia 08

O sr. Bruno Wolf, nesta;

Frida, esposa do sr.  
Oswaldo Thiem;Irene, filha do sr. Al-  
fredo Ziemann.

Dia 09

Yolanda, filha do sr.  
Francisco Morbis;Elmo Lemke, filho do  
sr. Fritz Lemke, em Rio  
da Luz;A srta. Vilma Gerent,  
em Astorga.**Campanha de Educação  
Cívica**O hasteamento da  
Bandeira e o canto  
do Hino Nacional são  
obrigatórios, uma vez  
por semana, em todos  
os estabelecimentos  
de qualquer gráu de  
ensino, públicos ou  
particulares.**Vende-se Terreno**Situado 9 km. do centro  
de Corupá, na Estrada  
Nova Corupá à São Ben-  
to, tendo 10 a 12.000 m2.  
altitude cerca 800 metros  
própria para construção  
de casa de veraneio,  
Informações com o Sr.  
Kurt Hillbrecht, Caixa  
Postal, 7 Corupá.**Registro Civil**Aurea Müller Grubba, Oficial  
do Registro Civil do 1.º Dis-  
trito da Comarca de Jaraguá  
do Sul, Estado de Santa  
Catarina, Brasil.Faz Saber que comparece-  
ram no cartório exibindo os  
documentos exigidos pela lei  
afim de se habilitarem para  
casar-se:

Edital n. 7.310 de 24/9/70

Waldemar Vieira e  
Rosa KüsterEle, brasileiro, solteiro,  
corretor, natural de Ja-  
raguá do Sul, domiciliado  
e residente na Avenida  
Getúlio Vargas, nesta ci-  
dade, filho de Manoel  
Vieira e Irma Bottenberg  
Vieira.Ela, brasileira, solteira,  
doméstica, natural de  
Caçador, neste Estado,  
domiciliada e residente  
à Rua Joinville, nesta  
cidade, filha de Gustavo  
Küster e Paula Küster.

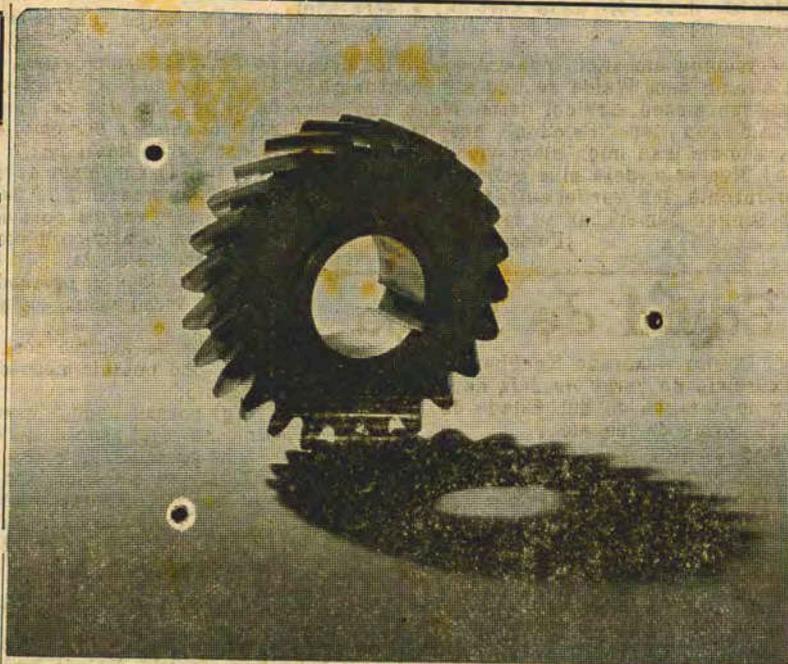
Edital n. 7.311 de 24/9/70

Germano Odeli e  
Leontina QuintinoEle, brasileiro, solteiro,  
operário, natural de Apiu-  
na, neste Estado, domi-  
ciliado e residente na  
Rua D. Pedro II, nesta  
cidade, filho de Rosa  
Odeli.Ela, brasileira, solteira,  
doméstica, natural de  
Gaspar, neste Estado,  
domiciliada e residente  
na Rua D. Pedro II, nesta  
cidade, filha de João  
Quintino e Sebastiana  
Ferreira.

Edital n. 7.312 de 24/9/70

Dorval Spezia e  
Zenilde Maria TafnerEle, brasileiro, solteiro,  
motorista, nascido em  
Jaraguá do Sul, domici-  
liado e residente em Ja-  
raguá Esquerdo, neste  
distrito, filho de Angelo  
Spezia e Vitoria Chiodi-  
ni Spezia.Ela, brasileira, solteira,  
doméstica, natural de Ar-  
rozeira, neste Estado,  
domiciliada e residente  
em Barra do Rio Cêro,  
neste distrito., filha de  
Artur Tafner e de Clara  
Tafner.

Edital n. 7.313 de 25/9/70

Sebastião Gorges e  
Lúcia Santina PiccoliEle, brasileiro, solteiro,  
soldador, natural de Blu-  
menau, neste Estado,  
domiciliado e residente  
em Jaraguá - Esquerdo,  
neste distrito, filho de  
Afonso Gorges e Maria  
Richardt Gorges.Ela, brasileira, solteira,  
industrialista, natural de  
Jaraguá do Sul, domici-  
liada e residente em Ja-  
raguá-Esquerdo, neste**VOCÊ TEM 6 MESES PARA  
JULGAR NOSSA PEÇA,  
E A VIDA TÔDA PARA USÁ-LA.**V. pode experimentá-la como quiser:  
em estradas boas ou ruins, em alta ou  
baixa velocidade.  
Mas achamos que, além de desnecessário,  
isso é perda de tempo.  
Acreditamos nas peças que usamos.  
São garantidas pela Volkswagen.  
Que emprega mais de mil técnicosaltamente especializados, fazendo testes  
e mais testes.Para que v. não tenha de inventar  
testes, nem pagar por eles.Por isso damos 6 meses ou 10.000 km,  
de garantia para v. fazer seu julgamento.Mas a vida tóda, para usar a peça  
que instalamos.**Jaraguá Veículos Ltda.**Avenida Marechal Deodoro, 312 (fundos)  
Jaraguá do SulREVENDEDOR  
AUTORIZADO

## Wie ich nach Brasilien kam, und was ich während der grossen Revolution 1893/94 Erlebte (IX)

Ein wahrheitsgetreuer Bericht von Paulo Kraemer

Vor mir befand sich eine Abteilung Federalisten, aufgeregt ihre Pferde ansponnend, um sie recht unruhig zu machen, so dass sie stets durcheinander sprengten. Mir schien es, dass sie den Gegner über ihre Zahl täuschen wollten. Einige ritten die rechte Anhöhe empor, schwenkten ihre Karabiner und riefen herausfordernd: "Vem cá, picapao, se tem coragem!" Drüben, am jenseitigen Ufer stand eine feindliche Abteilung mit schussfertigen Gewehr. Meine Lage war keine beneidenswerte. Gaben sie von drüben Feuer, so befand ich mich in der Schusslinie. Die Federalisten hatten mich auch schon bemerkt und warfen mir erstaunte Blicke zu. Ich hielt es für das Geratenste, mein Pferd zu wenden und zurückzureiten. Um kein Aufsehen zu erregen, ritt ich in langsamsten Schritt, jeden Augenblick eine Salve von drüben erwartend. Dass meine Stimmung keine rosige war, werden, die Leser wohl verstehen: Es ist so eine eigene Sache, wenn man sich in einer Lage befindet, dass man jeden Augenblick glaubt eine Kugel in den Rücken zu bekommen. Ich weiss nur so viel, dass ich froh war, als ich mich ausser Schussweite befand.

Inzwischen war alles durch die unerwartete Ankunft der sogenannten "Feinde" alarmiert. Ich ritt zu einem bekannten Kolonisten und fragte ihn, ob er mir nicht einen Führer nach einer stromabwärts gelegenen Fähre verschaffen könne. Meiner Bitte wurde gewillfahrt und nachdem ich mein Pferd dort eingestellt hatte, machte ich mich zu Fuss auf den Weg. Der Fährmann befand sich aber in tausend Aengsten, denn auch zu ihm war schon das Gerücht gedrungen, dass man in Begriffe sei, in nächster Nähe eine Schlacht zu liefern. Er forderte deshalb in Anbetracht der vermeintlichen Gefahr das Hundertfache des Fährgeldes. Ich versprach es zu zahlen. Auf der anderen Seite des Itapecu angekommen, wies er nach vorn: "Dort sind Feinde, — können Sie sehen? Geben Sie mir schnell das Geld, damit ich zurückkehren kann. Ich zittere vor Furcht." Ich gewährte zwei bewaffnete Reiter, die das Ufer stromauf ritten, bezahlte den vereinbarten Betrag und machte mich klopfenden Herzens weiter auf den Weg, der mich dort vorbeiführte, wo ich eben die Reiter gesehen hatte. Langsam schritt ich voran. Sollten sie auf mich schiessen, wollte ich mit dem Hut winken; ich verliess mich darauf, dass sie wenig Übung hatten, mit Schusswaffen umzugehen. Die Reiter waren und blieben jedoch verschwunden; ich nahm an, dass sie durch die nahe Furt das andere Ufer aufgesucht hatten.

Vorsichtig um mich spähdend, schritt ich durch die Lichtung dem Walde zu und atmete ordentlich auf, als ich diesen erreicht hatte. Wenn nun aber der Wald von den "Feinden" besetzt war, was dann? Konnte man mich nicht wieder für ein Spion halten? Man sagt, dass eine gebrannte Katze das Feuer fürchte. Ich verfiel auf den Gedanken, mich durch Singen bemerkbar zu machen.

(Fortsetzung folgt)

## Edital de Praça

O Doutor Nazareno Knabben, Juiz substituto em exercício do cargo de Juiz de Direito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, na forma da lei, etc...

FAZ SABER, a todos os que o presente edital de praça, com o prazo de vinte (20) dias, virem ou dele conhecimento tiverem e interessar possa, que será arrematado por quem mais der e maior lance oferecer, em frente às portas do Edifício do Fórum, no dia 13 de outubro vindouro, às 10 horas, o imóvel penhorado ao executado JOSÉ BOAVENTURA, na ação executiva que lhe move Otto Bäumlle, e abaixo descrito:

a) UM TERRENO, situado nesta cidade, à margem esquerda do Rio Jaraguá, com a área de 825 m<sup>2</sup>, com 15 m. de frente, por 55 m. de fundo, fazendo frente com terras dos vendedores, travessão dos fundos, com o Rio Jaraguá, de um lado com terras dos vendedores e de outro lado com terras de Fernando Lange, registrado no Registro de Imóveis desta Comarca, sob número 36.350, do livro 3-S, avaliado em CR\$ 2.000,00 (dois mil cruzeiros).

Assim será o referido imóvel arrematado por quem mais der e maior lance oferecer acima do preço da avaliação, podendo ser examinado, por quem interesse tiver, no local em que se acha situado. E para que chegue a notícia a público e conhecimento dos interessados, foi expedido o presente edital, que será afixado no local de costume, às portas do Fórum e publicado no jornal local "Correio do Povo". Dado e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos quatorze dias do mês de agosto do ano de mil novecentos e setenta. Eu, (a) Amadeu Mahfud, escrivão, o subscreevi. (a) Nazareno Knabben, Juiz Substituto em exercício. A presente cópia confere com o original; dou fé O Escrivão, Amadeu Mahfud

## EDITAL

(Ação de Usucapião)

O Doutor Nazareno Knabben, Juiz Substituto em exercício do cargo de Juiz de Direito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, na forma da lei, etc.

FAZ SABER aos que o presente edital de citação, com o prazo de trinta (30) dias virem ou dele conhecimento tiverem, que por parte de Affonso Eugenio Nicoluzzi, residente e domiciliado neste município e Comarca, foi requerida uma AÇÃO DE USUCAPIÃO, para aquisição do domínio do seguinte imóvel: — "Um terreno, situado à Estrada Nova, neste município, fazendo frente na Estrada Nova, com 4 linhas de 47 metros, 154 metros, 69,20 metros, e 78,80 metros, fundos com 227 metros em terras de Alvim Klitzke e Ari Brohna, extremado de um lado com 645,80 metros em terras de Otakar O. Freiberger e de outro lado com 470 metros em terras de Artur Mathias, Cilly Van Vossen, Waldemar Rau e Faustino Packer."

Feita a justificação, foi a mesma julgada procedente, por sentença. E para que chegue ao conhecimento de todos interessados e ninguém alegue ignorância, manda o dr. Juiz de Direito expedir o presente, que será afixado no local de costume, sede deste Juízo, Edifício do Fórum, e, por cópia, publicado na forma da lei.

Dado e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos sete dias do mês de julho do ano de mil novecentos e setenta. Eu Amadeu Mahfud, Escrivão, o subscreevi.

Nazareno Knabben, Juiz Substituto, em exercício. A presente cópia confere com o original; dou fé.

Jaraguá do Sul, 7 de julho de 1970

O Escrivão: Amadeu Mahfud.

## VENDE-SE

Um terreno com a área de 20.000 m<sup>2</sup> com casa de material de boa construção e dependências, com água corrente, situado em São Bento do Sul, à Rua João Hoffmann (perímetro urbano), servindo para pequeno sítio ou loteamento. Zona de bom clima.

Interessados queiram dirigir-se a Alfredo Klimmek, Caixa postal, 12 - b, São Bento do Sul.

Departamento Nacional de Estradas de Rodagem  
16. Distrito Rodoviário Federal

## Edital

De acordo com determinação do Diretor Geral do D.N.E.R., o Eng. Chefe do 16. Distrito Rodoviário Federal comunica que, encontra-se aberta até o dia 15 de outubro vindouro, a inscrição para candidatos ao Concurso de Patrulheiros Auxiliares a serem contratados por esta Autarquia, pelo regime da Consolidação das Leis de Trabalho.

- O candidato deverá:
  - ser brasileiro ou naturalizado;
  - estar em dia com as suas obrigações eleitorais e com o serviço militar;
  - ser motorista;
  - ter idade compreendida entre 18 anos completos e 31 incompletos, até a data da abertura do concurso;
  - ter no mínimo a altura de 1,65m;
  - não possuir maus antecedentes ou nota desabonadora;
  - possuir conhecimento no mínimo correspondente ao nível escolar de 2.º ano ginasial;
  - gostar saúde e não possuir defeito físico que impossibilite a exercer a profissão.

2. — Documentos exigidos no ato da inscrição:
 

- Certificado de reserva ou outro documento de comprovação de que está o candidato quites com as obrigações militares; e
- Título de eleitor ou outro documento que comprove estar em dia com as obrigações eleitorais.

3. — A inscrição será feita mediante o pagamento da taxa de CR\$ 5,00 (cinco cruzeiros).

4. — Postos para inscrição e demais informações sobre o Concurso:

I — Unidade da Patrulha Rodoviária Federal — Sede do 16. Distrito Rodoviário Federal — Praça do Congresso s/n, Florianópolis.

II — Núcleo P.R.F. - 16/1 — Sede na Sub Residência 16/1 do D.N.E.R., em Araranguá.

III — Equipe do Núcleo P.R.F. - 16/1 — Sede Residência 16/1, em Tubarão.

IV — Núcleo P.R.F. - 16/3 — Sede na Residência 16/2 do DNER, no Km. 40 da Rodovia BR-101, em Joinville.

V — Núcleo P.R.F. - 16/4 — com Sede no Km. 351 da Rodovia BR-116, em Lages.

OBS.: Os Postos da Patrulha Rodoviária Federal localizados em Serraria e Itajaí na Rodovia BR-101 e o Posto localizado em Lages no Km. 351 da Rodovia BR-116, encontram-se a disposição dos interessados para, somente, prestar informações.

2. — O candidato deverá entregar no ato da inscrição três (3) fotografias tamanho 3x4.

Florianópolis, 22 de setembro de 1970

Hildebrando Marques de Souza  
Eng. Chefe do 16. DRF.

Acervo: Biblioteca Pública de Santa Catarina

## Tecelagem Gunitex S.A.

CGCMF n.º 84 432 475/001

### ASSEMBLÉIA GERAL ORDINÁRIA

São convidados os senhores acionistas desta sociedade para participarem da assembleia geral ordinária que terá lugar no dia 31 de outubro de 1970, às 9 horas, na sede social, à Rua Jorge Czerniewicz, n. 1074, na cidade de Jaraguá do Sul, a fim de deliberarem sobre a seguinte

#### ORDEM DO DIA

1.º) — Exame, discussão e votação do relatório da Diretoria, Balanço Geral, conta de Lucros e Perdas, Parecer do Conselho Fiscal, referente ao exercício encerrado em 30 de junho de 1970;

2.º) — Eleição dos membros do Conselho Fiscal e respectivos suplentes e fixação dos seus honorários;

3.º) — Outros assuntos de interesse social.

#### Aviso aos Acionistas

Encontram-se à disposição dos senhores acionistas, na sede social, os documentos a que se refere o art. 99, do Decreto Lei n.º 2.627, de 26/09/1940.

Jaraguá do Sul (SC), 14 de setembro de 1970

Josef Holzinger — Irio C. Piazzera  
Diretores

## Neves S.A. Indústria Catarinense de Artefatos de Madeira

### Assembléia Geral Extraordinária

São convidadas os senhores acionistas da Neves S.A. Indústria Catarinense de Artefatos de Madeira, para se reunirem em Assembléia Geral Extraordinária em sua sede social, a Rua Pres. Epitácio Pessoa, s/n.º, no dia 17 de outubro de 1970, às 10,00 horas, para tratar da seguinte, Ordem do Dia

a) Modificação dos Estatutos Sociais em seu art. 12.º - (autorizando a Diretoria a instalar sucursais, filiais, agências e escritórios em qualquer ponto do país.)

b) Deliberar sobre proposta da Diretoria e parecer do Conselho Fiscal relativo à distribuição de dividendos referentes ao lucro líquido do exercício de 1969.

c) Outros assuntos de interesse social.

Jaraguá do Sul, 16 de setembro de 1970.

Alvaro Neves, Dir. Presidente

## Construção de Hotel em Jaraguá do Sul

A Comissão Coordenadora pró construção de moderno hotel em Jaraguá do Sul, constituída em reunião efetuada no dia 22 do corrente, composta pelos Srs. Hans Gerhard Mayer, Eggon João da Silva, Dietrich Hufnuesler e Rudolfo Hufnuesler, coloca à disposição de todos os interessados, listas de subscrição, podendo, quem o desejar, participar com a quota de Cr\$ 500,00 (quinhentos cruzeiros), tornando-se fundador do empreendimento. Ficam todos os interessados em dotar Jaraguá do Sul de um moderno hotel, convidados para a próxima reunião, dia 05 de outubro, às 20,00 horas, no Itajara Tênis Clube, quando serão continuadas as demarques de constituição da empresa.

Pelo comparecimento e por toda apoio que receber, a Comissão Coordenadora agradece profundamente.

Jaraguá do Sul, 23 de setembro de 1970

A COMISSÃO

## — RADIADORES —

Para consertos e limpeza, leve o seu radiador na oficina de Rudi Bruns. Junto à oficina de consertos de geladeiras e o já tradicional Jato de areia tem um especialista em Radiadores, soldas em tanques de gasolina e outros serviços de funilaria. Serviços criteriosos e garantidos

Rua Venâncio da Silva Porto  
(defronte à Tribessil)  
Telefone 2 8 8

## Proibição

João Holler, brasileiro, casado, negociante, avisa que é expressamente proibida a entrada de pessoas estranhas em terras de minha propriedade sito a Rua Walter Marquardt, nesta cidade de Jaraguá do Sul, SC, afim de causarem estragos, bem como estou de acordo com os meus vizinhos afim de ajustar o rumo, do contrário não me responsabilizo pelo que possa acontecer aos infratores.

Jaraguá do Sul, 16 de setembro de 1970.

João Holler



## O QUE VAI PELO LIONS

### Não Sejam Individualistas

CL Paulo Moretti

O homem é um ser sociável e como tal, não deve viver isolado no longo peregrinar da vida terrena, nem tampouco agir por conta e risco como um narco solitário, adorador da própria imagem refletida no espelho do individualismo, espelhada no reflexo do egoísmo.

Todo Clube de Lions deve prolongar-se e consumir-se na unidade de ação dos membros que o compõem, pela participação ativa e efetiva de quantos comungam dos ideais autenticamente leonísticos e leonicamente autênticos, pelo intercâmbio de sentimentos que o espírito de equipe proporciona.

Membros de uma organização em que o sentido de equipe deve ser preservado, em que o espírito de unidade tem que ser resguardado, devemos, cada qual, despidos de quaisquer individualismos, promover a atividade própria e a responsabilidade pessoal em função do grupo.

Dá a razão de não poder existir, em Lions, aquele individualismo absoluto, que atinge e prejudica a unidade substancial, aquela unidade que enseja a união da inteligência e dos corações, afirmada e confirmada no culto da comunidade de sentimentos, em torno de um ideal comum de servir.

Nosso serviço desinteressado deve ter fundamento não no vazio do nosso individualismo, antes e tão somente no caráter profunda e essencialmente coletivo do nosso trabalho, que é capaz de superar as nossas naturais deficiências individuais.

Nessas circunstâncias, nossa união deve multiplicar nossas forças e nossa capacidade de ação, capaz de criar uma corrente poderosa cujos elos aproximam fraços e fortes para revitalizar a ação de todos pela assiduidade, pela restauração do princípio de uma velha verdade, que é sempre verdade mais neva: "A união faz a força".

## Dr. Luiz de Souza

ADVOGADO nos fóros de

São Paulo - Guanabara - Estado do Rio de Janeiro - Brasília.

Processamentos perante quaisquer Ministérios, Autarquias e Repartições Públicas em geral.

Escritório Central:

Avenida Franklin Roosevelt, 23 — Grupo 303 (Fone: 52-1894)

Z-C — 39

Rio de Janeiro Estado da GUANABARA.

## Lêia

### "Por Esse Mundo de Deus"

MÁRIO TAVARES

... Um livro de agradável leitura e do melhor quilate literário. ("A Notícia"-Joinville).

A venda na Tipografia Avenida e na sua filial.

## PRECISA- E

1 (UM) tecelão com prática em máquinas retilina.

1 (UM) vendedor com carro próprio, para pronta entrega.

Informações na: INDÚSTRIA TEXTIL JARITA S.A.

## Dr. Reinoldo Murara

ADVOGADO

Escritório ao lado da Prefeitura

JARAGUÁ DO SUL

## Araponga não cantou mais no Jaraguá (II)

Frei Aurélio Stulzer — Miterói (RJ)

O engenho moia, a fornalha ardia, o açúcar saía. Borbulhando. Jourdan repetidamente viajava de paqueta à Côte. A negócios. Em S. Francisco tinha seu escritório. Corria o ano ruim de 1885. As dívidas se acumulavam. Eu preciso vender o açúcar. Dinheiro para os compromissos! O sogro Caffier dinâmico e resoluto, superentendi os negócios cá no Jaraguá. Havia colonos contratados. A tardinha, para um banho de limpeza, pulavam ora no Itapocu, ora no Jaraguá. Gostoso de fazer bem, quando não era no frio. Depois no cada um por si.

As noites esfriando de abril não eram agradáveis para ir conversar no vizinho, ao pé do fogo, com achas de araribá, onde fumegava a chocolateira do café estimulante; não dava pé.

Dois irmãos alemães, rapazes novos, pensaram em caçar as pacas. O rato estava ali. Onde há rato, passou o bicho. «E se nós caçamos? A mão prepara depois. Louco de bom! Então vamos!»

A espingarda do pai, a tiracolo andaram obra de uns mil metros. O pai não estava. Fora falar com o compadre, a meio caminho do Rio do Cerro. Com pouco já estavam no mais espesso da mata. A lua ajudava, o cachorro ia na frente. Cuidado muito. As cobras venenosas eram viajadoras. Saíam de noite. Um bicho desse morde a gente, dá um torpor, tudo vira preto nos olhos, o corpo fica duro, a gente morreu. Como foi? Ninguém pergunte como foi. Nunca quisera contar direito. E no princípio nem contaram. Pois tinham matado um índio. Como foi? Antes não tivesse sido. O tiro reboara. A mãe em casa pensava: os meninos acertaram! Vão demorar?

Quando chegaram, se pegaram? «Não, mãe!» Penduraram a espingarda no prego, carregada. As onças rondavam. Nessa noite não dormiram. Ao amanhecer do dia, cedo estavam junto do fogão. Tres pedras grandes, no meio do fogo, ao lado a chocolateira, com prada no Jordan de Joinville, a panela de ferro, da polenta, pendurada na corrente, fora da trempe. Hora não era.

A mãe entrava com o leite fresquinho; o café pulando de quente; coriou a broa, passou requieirão. Devoraram rapidamente e se foram para o serviço. Uma gatura no estomago! Os nervos tensos.

A noitinha, o pai disse: «Hoje quem vai caçar sou eu!» «Papa», disse um.

«Was?» resmungou o velho, imaginando que o desaconselhavam, por cauteias. «Ein deutscher Pionier medo? Nunca! Onde já se viu! Meine Flinte her, und mein Hund!»

O cachorro compreendia. Naquela noite parece que não gostasse de sair. Afogou-o.

Nich wahr, du kleiner, grosser Hund?»

Sairam os dois. O mais velho abaixou a cabeça e meteu-se a pensar.

E não voltaram mais. Pela madrugada, a desoras, coisa exqu岸ita, a araponga batia o ferro, que nunca deixava de malhar.

Pela manhã a mãe perguntava, porque não volta o pai? Caça tão perto! «É», monologava um, Pela noite a mãe perguntava, porque não volta o pai? É tão ruim quando falta o pai! «Você não acham que o pai está demorando?»

«Mãe desconfio! Vou procurar o pai!»

Os vizinhos saíram juntos. Tão unidos para as precisões. A caça era perto, isto os animava. O carroiro conhecido, a lua boa. Depois se dividiram. O sinal seria o guincho, como sabiam, dos monos.

E ele veio. Encogiram o alemão esposado, o cachorro aos uivos fracos, mal cuidando de abanar o rabo. Os índios se vingaram. A espingarda de dois canos sumira.

Era noite, bem noite, quando trouxeram o morto esquarterado. Que coisa ruim!

Todos sabiam. Índio acuado, virava onça assanhada de mil fúrias, e de mil astúcias escondidas. Sem assim, ninguém se fiasse. Vinham e acabavam com as plantações. Matavam e fugiam.

Na casa do alemão, desde que tinham chegado, davam a sua ajudinha.

O caixão tosco já estava na mesa. Fechado. Não é para abrir. Rezava-se um povo. Cantava-se o «Meu Senhor Amado». Quando paravam triste, acabrunhada, entrava a viúva com a chocolateira do café. Pinga também, do engenho. Ele era tão ajudador! Dava o que podia. Dizia, quando todos têm, todos podem se ajudar. Se ia a Joinville, das frutas que comprava, guardava o caroço para plantar. Muitas nasciam. Eu gostava dele. Aquêlê jeito de alemão cintura dura não era nada, o coração é que valia «Callixto». Eu ainda planta árvore de fazer tu fica branco como eu!» Depois chegou a hora mais triste de enterrar o companheiro. E levaram o velho ao cemitério do Jourdan. As últimas pázadas de terra. Vamos embora. Todo mundo sentia medo da noite. A morte é trite.

Não demorou. Naquela noite mesma os índios vieram.

«Veja, frecharam o meu porco!»

«Bem que ouvi barulhinho de galinha.»

«Desgracido! Olha o que me roubaram! Todo o queijo, o fresco e o curtido. E me arrebetaram a casinha do leite.»

«O machado carregaram, e a foíce!»

Foi ruim.

(continua)

## Dankbarkeit unter Kammeraden

Mit grosser Freude habe ich in der Zeitung "Correio do Povo", vom 19. September, unter dem Titel "EINE SELTENE GEBURTSTAGSFEIER", eine hochachtende Beschreibung ueber das Ereignis gelesen; und weil es keine Unterschrift hatte, mir am Anfang gefragt: Wehr wohl so eine grossartige Wuerde besitze? Es hat mir tief geruehrt dass ich Strofe zu Strofe wiederholte, und kam zu dem Entschluss, dass es wohl die Weissheit meines Freundes EMIL SIEWERDT zu verdanken sei. Du bist doch wirklich ein guter Kamerad, und deine Intelligenz ueber ein Bericht ist doch erstaunlich, und alle die es gelesen haben, fragen und koennen es kaum fassen dass der Artur nur im Beruf ein Koloniat und Musikant ist.

Auch mein Kompadre Eugénio bin ich sehr dankbar fuer seine Wuerdige und Gutwillige Beteiligung, in seiner gelobten Zeitung, und werde diese Numer in mein Koffer aufbewahren, damit es nie vergessen werde.

Diese Feier kann ich urspruenglich der Familie Siewerd verdanken, und den Komponenten "BANDA LYRA AURORA", durch Ihrer schon von Zeiten andeutung, mir ein Staendchen zu bringen zum Geburtstag.

Die Vorbereitung der Bekoestigung und Bedienung war den geerthen Gaesten vollkommen, und danke meine Bediener fuer das Ereignis;— aber nicht weniger vollkommen und ausgezeichnet war die Musik "BANDINHA AURORA". Mein Freund Pacheco betonte, "Dass ist ja die schoenste Musik die ich bis heute gehoert habe, warum wird nicht in Jaraguá solche Kapelle vorgezogen? Aber das ist immer so; Zuhause hat den Dichter sein Titel keine gueldigkeit!

Moechte auch noch meinen besten Dank an alle Anwesende der Feier betonen, und ganz besonders die lobraeichen Redner: "Herr VICENS WEH, — Herr Dr. MAX BORNHOLD, — Herr Dr. SILVEIRA, — Herr FIDELIS WOLF, — Herr ERNST SIEWERD, — Herr Pastor SPRING, — Herr WERNER SIEWERD, — Bruder ALBRECHT, — und Schwager HEINZ, — durch diese bekantmachung hochachtungsvoll danken.

Das Leben ist ergenzend wenn Freunde sich gegenseits achten, und folgende Weissheiten ausfueren: Ueb immer treu und Roedlichkeit bins in der Ewigkeit. Wo Fried und Einigkeit regiert da ist das ganze Haus geziert. Hast Du deinen Naechsten eine Freude gemacht, dann wirst Du auch dem nach gemacht.

25 Jahre bin ich der Fuehrer dieser Firma, und danke mit Sehnsucht meinem lieben Vater, der schon 28 Jahre ruht, fuer die Gruendung, Aufbau und Entwicklung der ehemaligen firma "GUSTAVO GUMZ", welches Er mit Hilfe und treuer Tapferkeit meine lieben Mutter, die noch Gott sei dank heute bei uns ist, fuer das Ehrenhafte Beispiel. Meine Mutter hat viel an mir getan: Sie hat mir gute Raadschlaege gegeben, und a lerdings dafuer gesorgt dass ich Schule bekam, die mir zum Titel als Contador bezeichneten. So war ich mit Fleisheit und Kenntnissen prepariert um zu dieses Zahl zu kommen.

Wiederhole meinen tiefempfundenen Dank an der Familie Siewerd, und wuensche dass der Herrgott Sie in Gesundheit und Wohlgehen noch lange Jahre erhaelt.

Hochachtungsvoll, ARTUR GUMZ  
Rio Cerro, 26 September 1970

## Atenção! Farmácia Central

Agora completamente remodelada e sob nova orientação, comunica que está apta a atender a sua distinta clientela.

Rua Cél. Emílio Carlos Jourdan  
Jaraguá do Sul — SC

## Achtung! Zentral Apotheke (Farmácia Central)

Jetzt vollständig remodeliert und unter neuer Orientierung, ist fähig Ihrer vornehmen Kundschaft zu beliefern.

Rua Cél. Emílio Carlos Jourdan  
Jaraguá do Sul — SC

## Dr. Francisco Antonio Piccione

MÉDICO - C.R.M. 17

Cirurgia e Clínica de Adultos e Crianças  
Partos — Doenças de Senhoras

HOSPITAL JESÚS DE NAZARÉ - CORUPÁ

Residência: Dr. Nereu Ramos, 419

CORUPÁ - SANTA CATARINA